

# Saint Stanislaus Kostka



**Roman Catholic Church**  
**184 Ray Street, Garfield, NJ 07026**  
**Telephone: 973-772-7922**  
**Fax: 973-772-4178**

**Parish website: [www.ststangarfield.org](http://www.ststangarfield.org)**  
**Parish e-mail: [ststankostka@optonline.net](mailto:ststankostka@optonline.net)**

## Priests / Duszpasterze

Rev. Piotr Hałdaś SDS, *Pastor*

## Parochial Vicars:

Rev. Dawid Adamczak SDS

Rev. Andrzej Kujawa SDS

## Parish Staff / Personel parafialny:

Secretary - Ms. Carol Luparella

Organist - Mr. Sławomir Wierzbicki

## Parish Trustees:

Mrs. Mary Konarski

Mr. Francis M. Puzio

## Parish Office / Kancelaria parafialna:

Office hours / Godziny otwarcia

Monday - Friday / Poniedziałek - Piątek

**9AM - 12:30PM & 1:15PM - 5PM**

**Saturday and Sunday / Sobota i Niedziela**  
**Closed / Zamknięte**

## New Parishoners / Nowi Parafianie

New parishoners should register at the rectory. Registration is our only means of recognizing anyone as a member of our parish. It is also important for testimonial letters regarding sponsorship for the Sacraments, recommendations for positions, schools and character references. You must be a parishoner for at least six months in order to obtain any sponsorship letters. We urge the regular use of the offering envelopes which are sent to your home.

Serdecznie witamy Państwa w naszej parafii. Równocześnie pragniemy przypomnieć że, aby być oficjalnie uznanym za parafianina, potrzebna jest stosowna rejestracja w kancelarii parafialnej. Na jej podstawie można, po co najmniej sześciu miesiącach od zapisania oraz po spełnieniu kanonicznych wymogów, otrzymać zaświadczenie potrzebne do bycia chrześnym lub świadkiem bierzmowania oraz inne potrzebne zaświadczenia.

Zachęcamy też do regularnego używania kopert na ofiary, które są rozsyłane do domów.

## HOLY MASSES / MSZE ŚWIĘTE

**Saturday Evening: 5:30 PM (EN), 7:00 PM (PL)**

**Sunday: 7:00 AM (PL), 8:30 AM (EN), 10:30 AM (PL), 12:00 PM (EN), 7:00 PM (PL)**

**Weekdays: 7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 7:00 PM (PL)**

**Obligation Days: Evening Before: 7:00 PM (EN);**

**7:00 AM (PL), 8:00 AM (EN), 10:30 AM, 7:00 PM (PL)**

## Nabożeństwa po polsku:

**Poniedziałek** – do św. Stanisława Kostki

**Środa** – Nowenna do MBNP

**Piątek** – Koronka do Bożego Miłosierdzia

*(I piątek miesiąca - do NSPJ)*

Kaplica Adoracji Najświętszego Sakramentu (Konwent)

Adoration Chapel (Convent)

PON - SOB / MON - SAT, 7AM - 7PM

## PENANCE / SPOWIEDŹ

**Monday - Saturday: 7:30 - 7:55 AM**

**Saturday: 6:30 PM - 7:00 PM**

## BAPTISM / CHRZEST

Arrangements must be made by contacting the rectory.

Zgłoszenie musi być dokonane osobiście w kancelarii parafialnej co najmniej miesiąc przed planowanym chrztem.

## MARRIAGE / MAŁŻEŃSTWO

Arrangements should be made one year in advance. Prosimy o kontakt z kancelarią parafialną co najmniej rok przed planowaną datą ślubu.

## SICK CALLS / NAMASZCZENIE CHORYCH

Any time, day or night / O każdej porze dnia i nocy.

**AUGUST 14, 2022**

**8/13 SATURDAY/SOBOTA**  
**5:30PM** + Anna Tokarz - *Michele & Janek Nawrocki*  
**7:00PM** + Jan i Genowefa Drelich - *córka z rodziną*

**8/14 SUNDAY/NIEDZIELA**  
**7:00AM** + Maria Kowalczyk - *Diana Soltys*  
**8:30AM** + Zofia & Ryszard Dec - *family*  
**10:30AM** O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anety i Grzegorza Chrzostowskich (25 rocz. ślubu)  
- *Czesława Chmielewski*  
**12:00PM** + Stanisław Guzik - *family*  
**7:00PM** O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Renaty, Janika i Jana Vasil - *rodzina Vasil*

**8/15 MONDAY/PONIEDZIAŁEK**  
**ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY**  
**7:00AM** W intencji Członków Żywego Różańca  
**8:00AM** + Genevieve Dzwilewski - *Joanna Budz*  
**7:00 PM** + Maria i Czesław Bilik - *syn*

**8/16 TUESDAY/WTOREK**  
**7:00AM** + Bolesław i Zbigniew Skawiński  
- *żona i mama*  
**8:00AM** + Joseph & Doris Fazio - *son & family*  
**7:00PM** Intencje polecane

**8/17 WEDNESDAY/ŚRODA**  
**7:00AM** + Mieczysław Zylik - *Irene i Jan Dul*  
**8:00AM** + Leonarda Sutula (anniv.) - *daughter & family*  
**7:00PM** Za parafian

**8/18 THURSDAY/CZWARTEK**  
**7:00AM** + Tadeusz Miętus (urodziny)  
- *Zofia i Stanisław Dziedzic*  
**8:00AM** + Edward Puzio - *Geri & Paul Ledford*  
**7:00PM** Intencje polecane

**8/19 FRIDAY/PIĄTEK**  
**7:00AM** + Jan i Anna Gryglak - *rodziny*  
**8:00AM** + Józef Stoj - *sister & family*  
**7:00PM** + Witalis Garbowski - *siostrzeniec*

**8/20 SATURDAY/SOBOTA**  
**7:00AM** O dary Ducha Świętego dla Andrzeja i Mateusza (urodziny) - *mama*  
**8:00AM** + Mieczysław Wielgosz (rocznica)  
- *rodzina Janusz*

**8/20 SATURDAY/SOBOTA**  
**5:30PM** Health & God's blessings for Zofia and Stanisław (30th wedding anniv.)  
**7:00PM** + Ks. Edward Szpiech  
- *Maria i Stanisław Wojtusiak*

**8/21 SUNDAY/NIEDZIELA**  
**7:00AM** + Marian Wyka (urodziny) - *żona*  
**8:30AM** + Józef & Emilia Szumski  
- *son-in-law & family*  
**10:30AM** + Franciszek i Maria Wojdyło - *rodzina*  
**12:00PM** + Joseph Bednarz - *M/M Stanley Moskal*  
**7:00PM** + Paweł Soltys - *rodzina Wilk*

### Spiritual Offerings

*August 14, 2022 - August 20, 2022*

**Sanctuary Lamp:** + Frank Dzwilewski (birthday) - *from sister Ann Dzwilewski*

**Sacred Heart Candle:** Health & God's blessing for Janina Pawlik - *from Ann & David Dzwilewski*

**Our Lady of Fatima Candle:** + Tadeusz Miętus - *from Zofia & Stanisław Dziedzic*

**Our Lady of Perpetual Help Candle:** For the people of Ukraine - *from Janet Fornalik*

**St. Joseph Candle:** God's blessings for Matthew Piatt

**St. Stanislaus Kostka Candle:** + Piotr Nowobilski - *od brata*

**Blessed Francis Jordan Candle:** + Józef Nowobilski - *od syna*

*Please remember in your prayers the deceased members and friends of our parish, especially + Margaret Stewart, all the victims of the war in Ukraine and the coronavirus pandemic.*

*We also ask your prayers of comfort for our sick and confined parishioners and friends:*

Sister Auguste Biache, Ross Alfieri, Stan Bielewicz, Paul Buscher, Arlene Cheselka, Waleria Cholewa, Michael Czarnik, Joseph Demboski, Lori Garbus Doscher, Damian Dudek, Mark Falzon, Janet Fornalik, Alicja Fredericks, Rose Grisi, Diane (Hepp) DiStefano, Michelle (Hepp) Haidacher, Fred Kobylarz, Joy E Kovalycsik, Mary B. Kowalczyk, Dolores Kurczab, Diana Kurys, Marian Magda, Maryann Malkowski, Louis Mastriano Jr., Irene Molitoris, Joseph Olechowski, Joseph P. Olechowski, Elaine Opczynski, Matthew Piatt, Greg Pinkiewicz, Edward L. Puzio, Stephanie Ralicki, Daniel Sangregorio, Christina Santangelo, Katherine Santangelo, Janina & Władysław Sowula, Stanley Sudol Jr., Ann Swistak, Margaret Szot, Helena Tabor, Val Tomaszkowicz, Jan Topolewski, Czesława Wijas, Mary Wisniewski, Alex Zakrzewski, all who are suffering from the coronavirus.

### **ALTAR BREAD AND WINE** *August 14, 2022 - August 20, 2022*

Offered in memory of  
**The deceased members of the**  
**Krawontka and Nowobilski families**

## FOR THE WEEK

### Sunday, August 14

The second collection will be our monthly collection for **Repairs & Maintenance**.

### Monday, August 15

#### **Assumption of the Blessed Virgin Mary**

Because the solemnity falls on a Monday this year, it is not a Holy Day of Obligation.

### Next Sunday, August 21

The second collection will be for the annual **Mission Cooperation Plan Appeal**. Fr. Hugo Fabian Alaniz of the Institute of the Incarnate Word will speak at all the Masses about the work of his religious order.

The Institute of the Incarnate Word uses the funds collected from mission appeals to care for the elderly, the disabled and the sick, to provide homes for the poor and for abandoned children, to manage schools and educational institutions in rural areas of developing countries, and to promote the pastoral formation of their missionaries.

They serve in 40 countries, including Argentina, Bolivia, Ecuador, Guyana, Iraq, Palestine (Gaza), Papua New Guinea, Peru, Syria, Tajikstan, Tanzania, and Ukraine.

Fr. Hugo works in Aleppo, Syria, which has been in difficult circumstances because of the war. About 90% of the population in Syria now live below the poverty line. Salaries there are very low, even for educated professionals, and the cost of living is very high. The missionaries help the people with their basic needs, such as food, medicine, and education. Some of the programs they provide: a summer school for 550 children, vouchers for families to buy food, cash help for those who need medicine or surgery, and university residences for Christian students.

The needs are great, and the resources are limited. Please be as generous as you can for this appeal.

\*\*\*

The 69th Annual **Polish Banquet** hosted by the **Pulaski Parade Association** will be held on **Friday, September 16, 7:00p.m. at The Royal Manor, 454 Midland Avenue, Garfield**. Dinner includes appetizer, soup, salad, choice of entrée, coffee, tea, and dessert. The banquet will also feature live music for dancing, and a premium open bar. In addition, the Pulaski Parade Association is publishing a souvenir journal to commemorate the event.

Contact Garfield Community Marshal Patricia Zawaski Esposito at [patesposito@optonline.net](mailto:patesposito@optonline.net) for information.

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

### Niedziela - 14 sierpnia

Druga kolekta (comiesięczna), przeznaczona jest na **naprawy i utrzymanie naszej świątyni**.

### Poniedziałek - 15 sierpnia

#### **Uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny**

Ponieważ w tym roku uroczystość przypada w poniedziałek, nie jest to Święty Dzień Obowiązków.

### Przyszła niedziela - 21 sierpnia

**Doroczny Apel Misyjny** będzie miał miejsce w **sobotę i niedzielę 20 i 21 sierpnia 2022r.**

Na wszystkich Mszach św. przemawiać będzie ks. Hugo Fabian Alaniz z Instytutu Słowa Wcielonego.

\*\*\*

### **DAROWIZNY DLA UKRAINY**

Jeśli chcesz przekazać darowiznę na pomoc Ukraincom, możesz ją przesłać na adres:

**Catholic Relief Services - Ukraine Relief**

**P.O. Box 17090**

**Baltimore, MD 21297 - 0303**

\*\*\*

### **DZIĘKUJEMY!**

Pragniemy serdecznie podziękować Rodzinę z naszej parafii za hojną ofiarę, w wysokości \$1,000.00 na potrzeby remontowe naszego kościoła. Bóg zapłać!

### **THANK YOU!**

Sincere thanks to one of the families in our parish for their generous donation of \$1,000.00 which will be used for the ongoing maintenance of our church. May God bless you for your kindness and generosity!

\*\*\*

**Franciscan Spirit Tours** offers private pilgrimages for small groups of families and friends along with scheduled pilgrimages limited to 15 people. Proceeds benefit the work of the Franciscans. Among their scheduled pilgrimages are: the Passion Play in Oberammergau (Germany/Austria/Prague); the Church of Sts. John & Paul (Greece/Turkey/Greek Isles); Great Women of Faith (Paris/Lourdes/Lisieux); Our Lady in the New World (Mexico City/Guadalupe); plus many others. For more information or to arrange a private, custom pilgrimage, please contact Franciscan Spirit Tours at 646-736-7964, or on their website at [info@FranciscanSpiritTours.com](http://info@FranciscanSpiritTours.com).

## Offering Totals for Sunday, August 7, 2022

Mass	First Collection	Second Collection Church in Africa
5:30PM	\$540.00	\$180.00
7:00PM	\$510.00	\$140.00
7:00AM	\$695.00	\$245.00
8:30AM	\$565.00	\$205.00
10:30AM	\$1,120.00	\$260.00
12:00PM	\$610.00	\$205.00
7:00PM	\$345.00	\$120.00
<b>Total</b>	<b>\$4,385.00</b>	<b>\$1,355.00</b>

### ŚWIADECTWO PIELGRZYMA 29 PIELGRZYMKI PIESZEJ DO AMERYKAŃSKIEJ CZĘSTOCHOWY.

Pielgrzymka to droga. Za każdym razem jest czymś innym...



Z każdym kolejnym dniem, zaczęłam dostrzegać, że celem nie jest dojście do Amerykańskiej Częstochowy i że to tylko początek mojej drogi...

Nie wiem, czy zdążę wyprostować moje ścieżki, ale wiem, jakie jest moje pragnienie celu. Tam, na szlaku, budująca jest postawa pielgrzymów, ogromna życzliwość ludzi, bezinteresowne, wzajemne opatrywanie zbolalego ciała, uszczelnianie ran ducha, i kawa podana przez pana z wędsem, pyszny obiad; w końcu rozbity namiot, bo przyjechał przyjaciel tylko na te pięć minut. Długa lista...

Wzajemna pomoc, dobro, służba dzieją się na moich oczach. Uczę się...

To czas wielkiej łaski dla nas, możliwość rozmodlenia. Rodzaj medytacji. Skupienia. Łaski od Boga; bo jeszcze możemy iść, jeszcze nogi zdrowe, umysł zdrowy, jeszcze są chęci...

Gorąco polecam tym, którzy nigdy jeszcze nie byli, ale także tym, którzy, podobnie jak ja za pierwszym razem, byli, ale nie do końca pojęli...

Warto spróbować.

### Pierwsze Czytanie

*Czytanie z Księgi Proroka Jeremiasza*

W czasie oblężenia Jerozolimy przywódcy, którzy trzymali Jeremiasza w więzieniu, powiedzieli do króla: «Niech umrze ten człowiek, bo naprawdę obezwładnia on ręce żołnierzy, którzy pozostali w tym mieście, i ręce całego ludu, gdy mówi do nich podobne słowa. Człowiek ten nie szuka przecież pomyślności dla tego ludu, lecz nieszczęścia». Król Sedecjasz odrzekł: «Oto jest w waszych rękach!» Nie mógł bowiem król nic uczynić przeciw nim. Wzięli więc Jeremiasza i wtrącili go, spuszczać na linach, do cysterny Malkiasza, syna królewskiego, która się znajdowała na dziedzińcu wartowni. W cysternie zaś nie było wody, lecz błoto; zanurzył się więc Jeremiasz w błocie. Ebedmelek wyszedł z domu królewskiego i rzekł do króla: «Panie mój, królu! Złe zrobili ci ludzie, tak postępując z prorokiem Jeremiaszem i wrzucając go do cysterny. Przecież umrze z głodu w tym miejscu, zwłaszcza że nie ma już chleba w mieście». Rozkazał król Kuszycie Ebedmelekowi: «Weź sobie stąd trzech ludzi i wyciągnij proroka Jeremiasza z cysterny, zanim umrze»

**Psalm Responsoryjny: Panie, mój Boże, pośpiesz mi z pomocą.**

### Drugie Czytanie

*Czytanie z Listu do Hebrajczyków*

Mając dokoła siebie takie mnóstwo świadków, zrzuciwszy wszelki ciężar, a przede wszystkim grzech, który nas łatwo zwodzi, biegnijmy wytrwale w wyznaczonych nam zawodach. Patrzmy na Jezusa, który nam w wierze przewodzi i ją wydoskonalą. On to zamiast radości, którą Mu obiecywano, przecierpiał krzyż, nie bacząc na jego hańbę, i zasiadł po prawicy na tronie Boga. Zważcie więc na Tego, który ze strony grzeszników tak wielką wycierpiał wrogość wobec siebie, abyście nie ustawali, załamani na duchu. Jeszcze nie opieraliście się aż do krwi, walcząc przeciw grzechowi.

### Ewangelia

*Słowa Ewangelii według świętego Łukasza*

Jezus powiedział do swoich uczniów: «Przyszedłem ogień rzucić na ziemię i jakże pragnę, ażeby już zapłonął. Chrztost mam przyjąć, i jakiej doznaję udręki, aż się to stanie. Czy myślicie, że przyszedłem dać ziemi pokój? Nie, powiadam wam, lecz rozłam. Odtąd bowiem pięcioro będzie podzielonych w jednym domu: troje stanie przeciw dwojgu, a dwoje przeciw trojgu; ojciec przeciw synowi, a syn przeciw ojcu; matka przeciw córce, a córka przeciw matce; teściową przeciw synowej, a synową przeciw teściowej».

# Kamienski Funeral Homes, Inc.

Member of New Jersey Prepaid Funeral Trust Fund

"Mówimy Po Polsku"

Serving the Community for Over 100 Years

Tel.: (973) 779-1967 • Fax: (973) 773-2736

Anthony J. Pagano, Dir.

NJ LIC. No. 23JP00511300

Main Office:

106 Locust Ave.

Wallington, NJ 07057

207 Ray St.

Garfield, NJ 07026

**Genevieve's**  
HOME MADE CHOCOLATES  
174 Ray St., Garfield • 973-772-8816  
Genevieveschocolates.com

Richard E. Luka, MD Peter Benincasa, MD

Specialists in

**ASTHMA & ALLERGY**

973-478-5550

22 Shaw Street • Garfield, NJ 07026

Member of N.J. Prepaid Funeral Trust Fund

www.WARNERandWOZNIAK.com

80 Midland Avenue • Wallington, NJ

The Funeral Home, where SERVICE comes FIRST!

973-779-4664

Brian J. Warner - Executive Director, NJ Lic. No. 4587

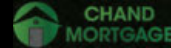
**Warner ~ Wozniak Funeral Service**



**BJ Floors and Kitchens Inc.** BJ Floors and Kitchens Caldwell Inc.  
57 River Drive, Passaic 613 Bloomfield Ave., West Caldwell  
973-778-3355 973-228-1900  
www.bjfloorsandkitchens.com

15% RABATU na płytki drewno-podobne firmy Cerrad PROMO CODE: SUMMER2021

**Pozyccki / Przefinansowania**



OFFICE: 201.843.0090

**Krzysztof Strzepek, NMLS#: 300184**

201.280.7733 • cm@chandmtg.com

131 Market st. • Saddle Brook, NJ 07663

CHAND Mortgage, LLC does not make any mortgage loan commitments or fund any mortgage loans. CHAND Mortgage, LLC arranges loans with third-party providers/brokers. Residential Mortgage Broker licensed by the N.J. Dept. of Banking and Finance.



**POLISH & SLAVIC**  
FEDERAL CREDIT UNION  
NCUA LENDER  
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

## UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział w Garfield (75 River Drive, Garfield, NJ 07026, tel. 973.777.4234). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

1.855.PSFCU.4U | [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com)

TANIO-SZYBKO-PEWNI



przeprowadzki do Europy

info@domaexport.com

Paczki morskie • Paczki lotnicze

Bilety lotnicze • Transport lądowy

Transport samochodów

Mienie przesiedleńcze

Konsolidacja paczek

Przesyłki handlowe

**BIURO TURYSTYCZNE**

Doma International

Travel

10 Market St., Passaic, NJ

Tel. 973-778-2058

Fax 973-779-3850

**BIURO GŁÓWNE**

1700 W. Blancke St., Linden, NJ

Tel. 908-862-1700

Fax 908-862-1029

www.domaexport.com

**ZAUFAJ NASZEJ REPUTACJI**

W SŁUŻBIE POLONII JUŻ PONAD 60 LAT

EXPORT USA- POLSKA, USA- EUROPA

1-800-229-DOMA



**Halina Strzepek Broker/Owner**

201-906-4343

agenthalina@gmail.com

Kupno, Sprzedaż, Wycena Domów

**SELL IT LIKE HALINA!**

131 Market Street, Saddle Brook • 201-843-2000



160 Lanza Ave., 72, Garfield, NJ 07026

201-942-9422 • info@bbacademynj.com

www.bbacademynj.com

Hours: M-F 7:30am to 6pm

We offer care for children from 2½ to 6 years of age. Our flexible schedule offers full-time & part-time options. We offer monthly movie nights, & special activities & programs throughout the year.

**dompak**

Ph: 732.325.3322

Z DOMPAK WYŚLESZ

201 HARTLE ST. SUITE A  
SAYREVILLE, NJ  
25 LOCUST AVE.  
WALLINGTON, NJ

- Paczki do Polski i Europy
- Samochody, Motocykle, ATV
- Servis od drzwi do drzwi
- Wynajęcie części kontenera
- Mienia Przesiedlenia
- Kontenery małe i duże

SŁEDZENIE PRZESYLEK POWIADOMIENIA EMAIL BEZPIECZA DOSTAWA

[www.dompak.us](http://www.dompak.us) Paczki do Polski | Parcels to Europe



CUSTOM CABINETS & WOODWORKING

Arkadiusz "AREK" Such

112 Columbus Ave, Garfield NJ 07026

551-206-1878

www.renaissancecreationsllc.com



We are an architectural woodworking company specializing in residential and commercial cabinetry.

We are a company with 3 generations of American and European custom woodworking traditions.

We are authorized IKEA kitchen installers.



Solutions to  
your Exterior  
Improvement

NEW GUTTER  
INSTALLATION \$200 Off

CHASE COVER  
Starting at \$795

Chimney Liners  
Starting at \$950

NEW STEPS OR WALKWAY  
Starting at \$2,750

ROOF REPAIRS  
Starting at \$650

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT 15% OFF**

Satisfaction Guaranteed • Family Owned & Operated  
Financing Available • Serving All of New Jersey  
Senior & Veteran Discount • Open 7 Days a Week

Contact Us Today!

973-409-1010

www.unitedproroofingandchimney.com



201-796-2054

241 Market St, Elmwood Park  
[www.gloriasflowersandgifts.com](http://www.gloriasflowersandgifts.com)

**Aloia**  
Funeral Home, Inc.



ATTENTIVE  
CREMATION  
SERVICE

Louis G. Aloia - Manager  
NJ License No. 3372

Rosemarie A. Aloia - Director  
NJ License No. 3829

Andrea R. Gilkes  
NJ License No. 4114



FDIC  
Fully Insured Pre-Paid  
Pre-Planned Funeral Trust

180-182 Harrison Avenue, Garfield, New Jersey 07026 • 973-340-7077 • aloia@aloiafuneral.com • www.aloiafuneral.com



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

St. Stanislaus, Garfield, NJ

04-1035